

EL PUERTO DE GUAYMAS

F. T. DAVILA, Director.

DIARIO COMERCIAL.

TOMO I. Abril 19 de 1902, NUM. 17.

EL EMBELLECIMIENTO DE

NUESTRAS CIUDADES.

Los extranjeros que visitan nuestras ciudades se quejan, y con razón, del aspecto desolado que éstas presentan a la vista, pues al decir de un viajero que publicó sus impresiones de viaje en el *Figaro* de París—Monsieur y Bonchamp—la presencia de una población mexicana "entristece el ánimo y oprime el corazón." En las capitales de Provincia y en los puertos de mar—continúa el mismo autor—la incógnita de las ciudades es horrorosa, pues es muy raro ver embanquetados y calles limpias; durante el Equinoccio, los vientos levantan el polvo y la basura oscureciendo la perspectiva, y es muy común el encontrar perros y gatos muertos en las plazuelas y principales avenidas. Las casas, aún las de los ricos, rara vez son blanqueadas o pintadas, presentando un aspecto de ruinas que amenazan desmoronarse sobre los transeúntes. Los pocos parques que hay son raquíticos, y durante el implacable sol de medio día, no hay una sola sombra que proteja al infortunado que tiene necesidad de salir puertas afuera.

Este problema en las mejoras materiales es en México uno de los más trascendentales, pues de él se derivan otros muchos que afectan íntimamente el desarrollo de nuestra población urbana. Y ya es tiempo de que concentremos todos nuestros esfuerzos para darle una solución satisfactoria. El mal ha consistido y consiste en nuestra falta de iniciativa individual, que solo viene a ser una de las peores fórmulas del egoísmo cívico. Acostumbrados a depender del Ayuntamiento en todo aquello que concierne al progreso local, echamos en hombros de éste todas las responsabilidades e iniciativas, creyendo que hemos cumplido con nuestro deber de ciudadanos por el hecho de haber pagado los impuestos municipales. Al rico, encastillado en su lujosa mansión, nada le importa el que las calles estén sucias, polvosas y desemperdradas, pues el contraste, parece encarnarle más en el hogar. Indudablemente él as-

pira a que las vías públicas sean embellecidas, pero de esto el ayuntamiento tendrá que encargarse más tarde ó más temprano. Por ventura no ha pagado su contribución municipal?

En los Estados Unidos se lleva a cabo el embellecimiento de las ciudades, por el esfuerzo combinado de todos los ciudadanos, así ricos como pobres. Hace tres años nada menos que se estableció en Chicago una Liga Municipal, formada de más de cincuenta mil miembros, cada uno de los cuales se comprometió a pagar una cuota mensual de un peso para abrir boulevards, plantar arboledas y construir parques en los barrios exteriores. Al cabo de un año esa Liga reunió la suma de \$750,000, procediendo desde luego a hermoear la populosa ciudad de los lagos. En menos de ocho meses plantáronse doce mil árboles, construyéndose cuatro parques y dos millas de calles ferrocarril cubiertas de asfalto.

En otras ciudades se han dado premios a los niños de escuela que cultiven mayor número de flores frente a sus respectivos domicilios. En Denver se ha formado una Liga de Caseros ó dueños de fincas, subdividida en grupos; cada grupo se compromete a hermoear su respectiva calle y edificio, vigilando mutuamente por la conservación de la higiene y del ornato público.

La raza anglo-sajona tendrá todos los defectos que se quiera, pero es preciso admitir que ninguna otra le aventaja en virtudes cívicas ó espíritu de organización. Y la prueba es que sus mas grandes Universidades, sus mas opulentas Bibliotecas y grandiosos parques, débense a la iniciativa individual ó a las donaciones privadas.

Nada práctico pueden hacer nuestros municipios si no cuentan con el apoyo unánime de los habitantes, pues los elementos de que disponen apenas bastan para cubrir las mas urgentes necesidades. Así, pues, no será factible ninguna mejora, si no se cuenta con la cooperación popular.

Incógnito.

ITEMS.

—La juventud de Guaymas da esta noche un suntuoso baile en los salones del Sr. Don U. M. Harisporu.

—Una buena cantidad de vaqueros, pieles, rajás y otros artículos, llegaron de la Enseñada, por la vía marítima, para los Sres. F. Loiza y C', de Hermosillo.

—En uno de nuestros vaporcitos costeros sale esta noche una expedición de pesca, organizada por los amigos del Sr. nuestro Cónsul en Los Angeles, California, Don Guillermo Andrade que se halla de paseo en esta ciudad, para obsequiarlo con ese ameno paseo.

—El Sr. Axel Bulle, después de 21 años de constante trabajo se ha hecho el propósito de arrojar el polvo de la costa, cruzar el Océano y visitar sus patrios lares en el viejo Continente.

Y una vez que cruza el charco ha pensado, para que el viaje sea completo, visitar también algunas ciudades de Francia, Italia é Inglaterra.

Deseamos al Sr. Bulle que su viaje de recreo sea una cadena interminable de goces, pues bien se lo merece después de tantos años de trabajo y economía que le han hecho labrarse una fortuna que le permite ahora vivir con desahogo.

—El miércoles próximo, a las 8:30 de la noche, los hermanos Atayde van a dar una gran función á beneficio de la Junta Patriótica de Guaymas, para los fondos dedicados á la celebración del 5 de Mayo.

Digna de encomio es la conducta patriótica de la simpática compañía y el público debe apresurarse a concurrir á esa función dado el fin patriótico á que está dedicada.

Conque no se olviden de concurrir á la airosa carpa de la explanada.

—El pailebot nacional "Navolato" salió ayer en lastre para Altata, á cargar azúcar para este puerto.

—El pailebot nacional "Pirata" llegó de San Estéban con cargamento completo de azúcar para los señores P. Cosca y Cia., y manteca y frijol para D. Luis A. Martínez.

—La balandra nacional "Armada" llegó anoche de Mulegú con cargamento de leña.

—Esta mañana fundó el vapor nacional "La Paz" y escalas, con bastante carga y siete pasajeros. Además una cajita conteniendo 3 kilos oro de placer y de minas.

—La balandra "Alondra" salió hoy para el Barril, B. C., con cargamento completo de mercancías para el mineral de Calmalli.

—Según los preparativos que hacen y el entusiasmo que se nota en la juventud, el baile que se dá esta noche en la residencia del señor Harisporu, será un verdadero acontecimiento social.

—Es probable que nuestro fino amigo Don Toribio García salga mañana de México para este puerto acompañado de su estimable mamá, ya completamente restablecida de los males que le aquejaban.

—Muy merecido es en verdad, por parte del Sr. nuestro Cónsul en Los Angeles, Sr. D. Guillermo Andrade, el paseo por mar con que sus numerosos amigos de este puerto lo obsequiarán esta noche.

El Sr. Andrade ha sido uno de los pocos mexicanos que han honrado á México en el extranjero; uno de esos hombres emprendedores que no surgen de todas las generaciones; que saben poner siempre su capital, su inteligencia y sus actividades todas al servicio del progreso que es la causa de la humanidad.

Nosotros, desde nuestro humilde recinto, nos descubrimos para enviar respetuoso saludo al apreciable caballero que por hoy es nuestro huésped.

—El Sr. Don Arturo Morales recibió con la carga de altura que trajo el "Limantour", trasbordada de la barca *Lilly*, una buena cantidad de congñac MARTEL de una y tres estrellas y congñac HENNESSY, de una y tres estrellas, que vende á precios muy razonables. Recibió también CHARTREUSE, legítimo y conservas alimenticias de lo más selecto que se conoce en los dos continentes.

—En las "Ciudades de Francia", se ha recibido un magnífico surtido de alhajas.

Sépalos la gente elegante.

—El conocido Agente Viajero de la Mercería de "La Paz", el sin par Don Alejo del Cortez, así por tren de esta tarde para los pueblos del Estado con un muestrario como jamás habrán visto por aquellas comarcas.

—El vapor *Río Yaqui* trajo en este viaje todo el velamen, cables, anclas, etc., del velero "Rebeca," que naufragó hace algunos meses.

—Con profunda pena tenemos que dar la triste noticia de que el muy apreciable joven Don Guadalupe Morales se encuentra gravemente enfermo de pulmonía.

Deseamos su pronto alivio.

—El vapor *Alamos* salió ayer á las 4 p. m. de Altata, con 27 pasajeros.

Hoy amaneció en Mazatlán.

—Esta mañana á las 9 se unieron en matrimonio eclesiástico el joven Don Fortino Vizcaino y la Srta. Dolores Munillo. Apadrinó el acto el Sr. Don Guillermo Romay en representación del Sr. Don Manuel Mollada.

El matrimonio civil van á efectuarlo esta noche a las 9.

Que sean felices.

—Según leemos en la prensa, ha sido vendida la línea del Ferrocarril Nacional, á nuevos compradores, que le llamarán Ferrocarril Nacional de México, y llevarán á cabo el proyecto ensanche de la vía; los trabajos en este sentido comenzarán, muy en breve. Noticias que tenemos de Tamaulipas nos dan materia para creer que el Estado ha entrado de lleno en una vía de progreso, se han pedido concesiones para establecer acarreaderos de madera, casas empacadoras y otras nuevas industrias; el valor de los terrenos ha subido. Parece que se llevará próximamente á cabo el pensamiento de fundar un banco de emisión en Tamaulipas, con matriz en Tampico y sucursal en Ciudad Victoria.

—Datos recibidos de Guadalajara nos informan de que el maíz existente en ese mercado, comienza á ser solicitado por plazas del Norte, y se han despachado ya algunos carros. Las últimas ventas han sido á \$3.25 hect. El azúcar se ha vendido para algunas plazas del Interior, de 18 á 18½ cvs. kilo por carro entero. Se teme que decline el precio por las noticias que de México se reciben respecto de ese dulce. En el azúcar cubano se comenzó á fabricar en esta forma, es de clase superior y compete con la de Tepec. El Cambio ha seguido en escala ascendente y aún puede ser que suba todavía más.

—Las revistas comerciales del *Alvaro*, dan cuenta de la escasez de algunos productos mexicanos en aquel mercado, y de la demanda que actualmente tienen.

—El henequén...

TELEGRAMAS.

SERVICIO DIRECTO Y EXCLUSIVO DE "EL PUERTO DE GUAYMAS."

La enfermedad de la reina.

Amsterdam, Abril 19.—La enfermedad de Su Magestad la Reina Guillermina de Holanda, proviene de su alumbramiento prematuro.

Los médicos de la casa real, que en un principio abrigaban serias inquietudes por la gravedad de Su Magestad, han declarado en su último boletín de anoche que el peligro ha desaparecido, pero que no obstante eso, la reina continúa en un estado muy delicado y que tardará aún bastante tiempo su restablecimiento completo.

Quiere ascender en globo.

Washington, Abril 19.—El célebre aeronauta Santos Dumont ha tenido muy buena acogida en la ciudad capitolina, siendo objeto de distinciones por parte de los mas encumbrados personajes.

El Presidente Roosevelt lo recibió hoy en audiencia privada en la Casa Blanca dispensándole distinguidas consideraciones y expresándole su deseo al aeronauta de hacer con él una ascensión en globo.

Los desórdenes en Bélgica.

Bruselas, Abril 19.—Háse continuado discutiendo en la Cámara la cuestión del Sufragio Universal. La revisión de la constitución ha sido motivo para que los socialistas promuevan serios escándalos; escándalos que han buscado y encontrado campo en el seno de

La negativa de las cámaras á las reformas constitucionales relativas al Sufragio Universal, propuestas por los representantes socialistas y rechazadas por los sostenedores del gobierno, han dado margen al descontento popular que puede traducirse como precursor de una revolución social; el pueblo quiere la república y ni la policía ni las tropas son suficientes á contenerlo. Todo indica no solo profundo descontento, sino que se advina la sed de sangre en las masas que recorren las calles cometiendo todo género de desórdenes.

El número de obreros en huelga pasa ya de 300,000 y los talleres y factorías permanecen cerrados. El resto del país parece que está en calma, pero se desconfía y tal vez con fundadas razones de esa quietud aparente.

La paz arreglada.

Londres, Abril 19.—Comunican de Pretoria que al fin se ha llegado á un arreglo en la convención de los burghers y que la paz ha sido definitivamente arreglada.

Licencia á las Reservas.

Londres, Abril 19.—Noticias llegadas de Roma por la vía telegráfica, dicen que el gobierno ordenó el licenciamiento de los cuerpos de Reservas que estaban en activo servicio y que fueron llamados para contener los desórdenes promovidos por la huelga de ferrocarrileros.

La situación en Haití.

San Francisco, Abril 19.—Noticias que acaban de llegar de Haití, por la vía de Nagasaki, anuncian que la situación allí es extremadamente grave y que reina gran ansiedad en la capital.

Los habitantes de la República se niegan á que el Presidente Tirisía Jame, continúe en el poder después del 15 de Mayo próximo.

Dificultades para la paz.

Londres, Abril 19.—Serías dificultades han surgido en la conferencia de la paz, por parte de los delegados del Estado Libre de Orange, pues éstos desean que en el caso de que llegue á celebrarse la paz, que el Transvaal y Orange queden independientes entre sí, pues no juzgan conveniente la unión de las dos repúblicas Sud-africanas. Esto ha dado margen á muy serias desavenencias que ponen en peligro la armonía de las delegaciones.

Recibiendo á los peregrinos.

Roma, Abril 19.—El Santo Padre recibió hoy á los peregrinos suizos.

Se temía todavía á última hora que surgieran desórdenes y la ruptura de relaciones entre Suiza é Italia.

Muerte de un Príncipe.

Spil, Francia, Abril 19.—El ex-Príncipe Consorte de España, falleció en su patria desore año de 1868, murió ayer aquí, á una edad bastante avanzada y después de recibir los auxilios espirituales, pues era católico ferviente.

Sin ninguna pompa van á celebrar hoy sus exequias en la Capilla de Spil y será inhumado con toda modestia en el cementerio de San Juan.

Señal primera.

Washington, Abril 19.—El Gobierno desea que los Estados Unidos sea la primera nación que reconozca la República Cubana, y así lo ha manifestado el Presidente Roosevelt al Sr. Estrada Palma, primer presidente de Cuba, antes de su partida para la gran Antilla.

Censuras de la prensa.

Dublin, Abril 19.—La prensa censura con verdadera acritud el régimen coercitivo que encarnan los impuestos sobre Irlanda, desafiando al fendalismo.

La huelga en Bélgica.

Bruselas, Abril 19.—Los huelguistas ascienden á trescientos mil.

Algunos han vuelto á sus trabajos pero la mayor parte se mantienen en efervescente agitación.

Se atribuye al gobierno la culpa de que las Cámaras rechazaran la reforma de sufragio universal.

Buller quiere vindicarse.

Londres, Abril 19.—Hoy ha sido publicado un folleto del General Buller referente á la derrota de Spion Kop.

El General Buller de una manera habilísima trata de descartarse, haciendo recaer toda la responsabilidad del desastre sobre el General Warren.

A dos años de prisión.

San Petersburgo, Abril 19.—La Suprema Corte de Justicia Militar ha confirmado el fallo del Consejo de Guerra Imperial que ha condenado al Coronel Manífov á dos años de prisión por haber matado en duelo al Príncipe Wittgenstíd.

Va á reconocer la República.

Nueva York, Abril 19.—El General Root, Ministro de la Guerra, se embarcó ayer para la Habana, con la comisión de este Gobierno de reconocer ese país como poder independiente legalmente constituido.

Lleva también la comisión de ordenar que la evacuación de las tropas americanas de la Isla se efectúe en ó antes del 20 de Mayo próximo y dictar las disposiciones necesarias para que dicha evacuación comience á efectuarse desde luego.

Proyecto de colonización.

México, Abril 19.—Hoy llegó á esta capital el Sr. Hugo T. Richards para arreglar con el gobierno su proyecto de colonización en Sonora, cerca de Hermosillo, comprando 10,000 hectaras de terrenos para cultivo de cereales.

Fuerte temblor en México.

México, Abril 19.—Anoche á las 7:50 se dejó sentir un fuerte temblor trepidatorio y oscilatorio con una duración de un minuto y treinta segundos.

Ocurrieron varios derrumbes, registrándose numerosas desgracias personales.

Obsequio á Dument.

Washington, Abril 19.—El Sr. Ministro del Brasil, obsequió anoche al aeronauta brasileño que le fué ofrecido en los salones de la Legación del Brasil y al cual concurrió lo más granado de la sociedad capitolina.

El Sr. Ministro del Brasil presentó á su compatriota á los conmensales que honraron su mesa.

Telegrama urgente.

Evansville, Abril 17 de 1902 Sr. A. M. Albedi, Gerente Southwestern Comm. Co.—Guaymas.

Hoy despachamos muebles. Surtido espléndido, novedades y buen gusto reunidos. Participe interesados.

Voto de Gracias.

El Sr. Antonio Flores é hijos, nos encargan que hagamos público su eterno reconocimiento hacia las personas que durante la enfermedad de la señora Doña Isabel G. de Flores la visitaron y que después de su fallecimiento la acompañaron á su última morada; lo mismo que á todas aquellas que de alguna manera les han manifestado simpatías ó enviado su expresión de condolencia. 18

J. L. BLUCKY.

JOAQUIN ASTIAZARAN.

HENRIQUE SELDNER.

ENRIQUE ASTIAZARAN

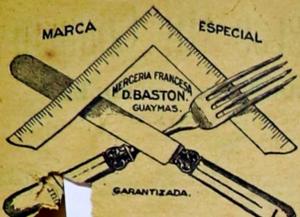
MERCERÍA DE LA PAZ.

ASTIAZARAN SELDNER Y Cia. Guaymas, Sonora, Mex.

Avenida VII núm. 227.

El NICA en su ramo en el Estado que importa directamente de las fábricas de los Estados Unidos, de Europa y de la República. Semanariamente reciben las últimas novedades, continuamente nuevas mercancías. La casa mejor surtida en su ramo en el Estado y que vende á los más bajos precios. Grandes depósitos de los afamados aceites lubricantes West Virginia, Golden Machine, Atlantic Red, Maquinaria Especial, Matine Engine, Stainless Spindle, Cilindro especial, Dark Valve, etc. Especialidad en herramientas para artesanos, cristalería, loza y porcelana, gran surtido de perfumería, bonetería, Mercería, ferretería, artículos de lujo, muebles, abarrotes, utensilios de cocina. Efectos del país, granos, etc. Cañuela, cápsulas, acero, picos para prospectar, palas de acero, etc. Lista de precios al que le solicite.

Estante depósito de todos los granos de pólvora de la afamada fábrica THE CALIFORNIA POWDER WORKS.



Con los Sifones patentados "Sparklet" puede Ud. hacer de tomarla, y esto en su propia casa, en viaje, se encuentra de venta a \$10.00 en

La Mercería Francesa

DE D. BASTON.

Precios y condiciones muy favorables para el comprador.

su propia Soda, "Agua Vichy" y demás aguas minerales en el instante donde se encuentre, nada más fácil, ni más limpio, ni más barato,

La casa mejor surtida en HERRAMIENTAS para ARTESANOS, cuchillería de todas clases para mesa y cocina, navajas de bolsillo y barba, CALZADO AMERICANO para señoras, caballeros y niños, de todas clases, BOMBAS para pozos, MAQUINAS DE ESCRIBIR y de COSEAR, Cemento romano "Condor," Cañería y accesorios, etc. etc.



Apartado núm. 16.

Edicto.

Un sello que dice: Juzgado 1.º de 1.ª Instancia del Distrito de Guaymas.

Señor Jesús T. Durán. En el juicio hipotecario que los Señores F. A. Aguilar Sucesores le promovieron a Ud., recayó una sentencia cuya parte resolutoria es como sigue: Primero: Procede el juicio hipotecario y se declara haber lugar al prelate de la finca urbana, afecta al pago de la suma reclamada. Segundo: Se condena al señor Jesús T. Durán a pagar a los Señores F. A. Aguilar Sucesores, la cantidad de tres mil doscientos cincuenta pesos más los intereses vencidos a razón del seis por ciento anual, desde el día en que se hizo exigible la obligación y los que sigan venciendo, hasta la solución total de la deuda. Tercero: Son a cargo del demandado los gastos y costas del presente juicio. Así el Juez lo sentenció etc. Lo que se hace saber a Ud. por medio del presente, para que surta los efectos de notificación en forma; cuya publicación se hará en "El Correo de Sonora" y "El Puerto de Guaymas," por cuatro veces de ocho en ocho días.

Guaymas, Abril tres de mil novecientos dos.—J. Santos Coy jr.—A.—Leonardo Miranda.—A.—Francisco Zárate.

3-11-19-27

CIRCULAR.

Sr. Director de "El Puerto de Guaymas."—Presente.

Con fecha de ayer y ante el Sr. Notario Público, Lic. Manuel R. Rada otorgamos una escritura de sociedad en nombre colectivo para el fomento y desarrollo del "Hotel California" y sus anexos. La nueva sociedad girará bajo la razón social de ARTURO M. ELIAS Y HERMANO de la que es socio gerente el Sr. D. Plutarco Elías Calles.

Al tener el honor de participarlo a Ud. nos ponemos con gusto a sus órdenes, esperando se servirá otorgarnos su confianza de la que procuraremos hacernos dignos.

Guaymas de Zaragoza, Abril... de 1902. Arturo M. Elías. Plutarco Elías Calles.

D. Arturo M. Elías firmará: Arturo M. Elías y Hno. P. Elías Calles firmará: Arturo M. Elías y Hno.

El mejor jabón y precio muy cómodo es el de la fábrica SIGLO XX.

Se expende en la casa de D. Juan Petersen, Avenida VIII, No 177, Guaymas.

Baños de regadera.

Puede Ud. obtenerlos de superior calidad y por un precio módico en la Mercería de la Paz, de los Sres. Astiazarán, Seldner y Cia.

Leña de mezquite.

De calidad superior y en grandes y pequeños cantidades, puede obtenerse siempre, al precio más bajo de la plaza, en la Cantina Americana de Don Miguel Bouillet. Vaya Ud. a esa casa antes de ir a otra parte. En Veracruz van a ser movidos los tranvías con electricidad.

Lista de precios de L. A. Martínez.

Azúcar cúbica 25 centavos kilo. Azúcar Marqueta 25 centavos kilo. Arroz de Colima de primera 14 cts. kilo. Café Tapachula primera 50 cts. kilo. Café Córdoba primera 50 cts. kilo. Mezcal "Redo" \$ 4.50 damajuana. Mezcal Sinaloa \$ 3.25 damajuana. Maiz nuevo de San Blas \$ 4.50 el hectólitro y cuarto. Manteca de Sinaloa y de Colima \$ 2 cts. kil. Pancha cuadrada de Sinaloa nueva \$ 24.00 la carga de 400 mancuernas. Pancha nueva de la Baja California \$ 19.00 la carga.

HECHOS Y NO PALABRAS.

La voz autorizada de un Médico.

Guaymas, Abril 8 de 1902. Sr. Dr. D. Alfredo C. Verdugo. Presente.

Muy Sr. mío: Me es grato indicarle por la presente carta que los dos trabajos de puente y corona que me ha hecho, han quedado a mi entera satisfacción y que a pesar de la opinión de otro Sr. dentista de que tal trabajo es imposible Ud. ha logrado colocarlos con prontitud y esmero.

Puede Ud. hacer uso de esta carta como más bien le convenga. Soy de Ud. su atento amigo:

E. J. FERNANDEZ, Licenciado de los Reales Colegios de Medicina y Cirugía de Edimburgo, Médico viajero de "La Mutua" Compañía de Seguros de Vida de Nueva York.

CONSEJO DE ADMINISTRACION:

Presidente, LUIS A. MARTINEZ, Naviero y Banquero.—Guaymas. Vice-Presidente y Gerente General, CHAS J. KLEEMAN, Matemático y técnico en Sociedades Cooperativas. Secretario, ENRIQUE LEVIN, Comprador de Ganado y Comisionista. Tesorero, AURELIO SANDOVAL, Banquero de la firma de P. Sandoval y Cia. Vocales, JUAN N. BRINGAS, Com. Guaymas. ADOLFO BLEY, Com. Hermosillo. BENJAMIN SCHWAB, Com. Nogales.

Sociedad Cooperativa de Ahorros e Inversiones de Sonora, Limitada

CAPITAL SOCIAL \$500,000.

Oficina principal: Nogales, Sonora, México.

Expide acciones de inversión. Efectúa préstamos pagaderos en mensualidades. Garantiza tiempo de vencimiento en sus acciones. La Compañía no aventura jamás su capital en especulaciones de ningún género.

--- PIDANSE CIRCULARES A LA OFICINA PRINCIPAL. ---

CONSEJO DE VIGILANCIA:

IGNACIO MACMANUS, MANUEL GARFIAS SALINAS, Cajero del Banco de P. Sandoval y Ca. Abogado y Notario Público. WILLIAM SCHUCKMANN, Presidente de "Las Dos Naciones," fábrica de puros. Abogado general: Manuel Garfias Salinas. AGENTES EN GUAYMAS SELDNER Y PEÑA. Calle del Muelle

Arturo Morales.

IMPORTADOR Y COMISIONISTA.

Avenida VIII, GUAYMAS, SONORA.

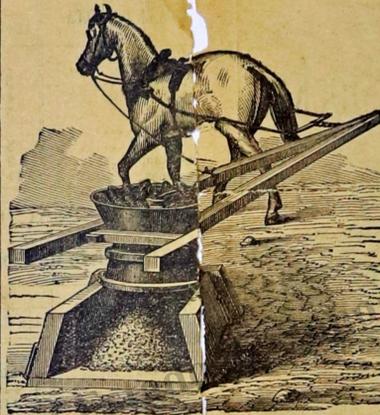
GRAN DEPOSITO DE HARINAS Y SEMILLAS.

EMPORIO de maquinaria e Implementos para la Agricultura y Minería.

Unico Agente en el Estado para la venta de los MOTORES y MALACATES de WEBER; desde 2½ hasta 100 caballos de fuerza. Una especialidad en los motores y bombas WEBER "JUNIOR"

Carros de STUDEBAKER de todas dimensiones, carruajes, buggies, guayines, BUCKBOARDS, y los modernos buggies de llantas de caucho.

ARADOS DE TODAS MARCAS, DE TODOS TAMAÑOS, DE TODOS ESTILOS Y DE TODOS PRECIOS.



EL LITTLE GIANT.

La última novedad del siglo es indudablemente el Triturador LITTLE GIANT, que ha provocado una revolución en Europa y América. Un caballo solo moviendo esta maquinaria es suficiente para abastecer de excelente forraje a centenares de bestias. El maíz es triturado con todo y mazorca quedando ambas cosas convertidas en un excelente salvado, que es más agradable a las bestias y más nutritivo que ningún otro forraje y desde que se inventó este triturador no se ha vuelto a tirar una sola mazorca en los grandes campos de los Estados Unidos y Europa. Su precio es módico, relativamente módico. Por qué tirar la mazorca cuando es el mejor forraje?

Liberales descuentos en las ventas al contado.

P. Cosca y Cia. Sucs.

Almacenistas, Importadores y Comisionistas.

SURTIDO COMPLETO DE EFECTOS ** VIII AVENIDA NUM. 200. EXTRANJEROS Y DEL PAIS. -- GUAYMAS, SONORA, MÉX.

C. RAMIREZ.

AGENTE DE ADUANAS.

Banquero de "La Mexicana," Compañía Anónima Nacional de Seguros sobre la Vida.

AGENTE DE LA

WATERS PIERGE OIL CO.

Y DE LAS PRINCIPALES CASAS DE COMERCIO EN SONORA Y SINALOA.

P. O. Box 20. * * * Nogales, Arizona.

HOTEL ALMADA.

DE PRIMER ORDEN

Y MONTADO AL ESTILO AMERICANO.

Lujosos cuartos bien ventilados. -- Magnífico servicio.

RESTAURANT DE PRIMERA.

PRECIOS RAZONABLES.

ANTONIO B. GONZALEZ, Prop.

Compañía Explotadora de Maderas S. A.

DEPOSITO DE MADERAS

DE TODAS CLASES * * *

Fábrica de puertas, persianas, molduras y toda clase de artefactos de Carpintería y Ebanistería.

FABRICA DE HIELO.

FABRICA DE FOSFOROS "LA ESTRELLA" Molino de accionar a vapor.

Empresarios de la luz eléctrica para el alumbrado público y particular de la ciudad.

APARTADO POSTAL NUM. 17. * * * * * GUAYMAS, SONORA, MEX.

Joyería y Relojería de J. N. Rochin.

Cuenta con un magnífico surtido de útiles y materiales para desempeñar cualquier trabajo por delgado que sea. SE MONTAN PERLAS Y DIAMANTES A LA ULTIMA MODA. Composturas garantizadas por un año. Los órdenes se atienden con la mayor prontitud y esmero. CALLE DEL MUELLE NUM. 17. GUAYMAS, SONORA, MEX.

FELIZARDO VERDUGO.

AGENTE GENERAL PARA EL ESTADO DE LA COMPAÑIA DE SEGUROS DE VIDA

"La Equitativa" de New York.

GERENTE DEL DEPOSITO DE MADERAS DE LA * * * * * COMPAÑIA EXPLORADORA DE MADERAS, S. A. DE GUAYMAS.

Mantiene constantemente un completo surtido de maderas de construcción de todas dimensiones; de Pino blanco y colorado, Pinavete, Pino del Oregon, Maderas finas: Roble, Poplar, Encino, Hickory, Fresno, Spruce, tejamanil, tabla, listones, pickets, molduras, etc. SE RECIBEN TODA CLASE DE COMISIONES de mercancías para su mejor venta a cuenta ajena. Se dedica especial atención a los órdenes de afuera.

HERMOSILLO, SONORA, MEXICO.

Recibe todos los días sin montar y Tarjetas Postales ilustradas. CARLO AGENTE GENERAL AP. POSTAL 18.

Recibe todos los días sin montar y Tarjetas Postales ilustradas. CARLO AGENTE GENERAL AP. POSTAL 18.

Agente de la gran Compañía de Seguros LA VIOLETA de Orizaba y San Andrés Tuxtla. Agente de los Seguros de Vida de Lepori, exportadores de vinos, abarrotes, whiskies, etc., etc., San Francisco, Cal.

Agente para la venta de productos en el Estado de la COMPAÑIA CHARRERA MEXICANA S. A. Agente de la Compañía de Seguros de Vida "THE MUTUAL LIFE INSURANCE COMPANY," DE NUEVA YORK. Compra cueros de res a los mejores precios de la plaza. La Colorada, Sonora, México.

Hay de venta vistas montadas y sin montar y Tarjetas Postales Ilustradas.

AVENIDA VII (ARREBA DEL CORREO) AP. POSTAL 18. FOTOGRAFIA ARTISTICA. C. H. DE GONZALEZ. GUAYMAS, SONORA, MEXICO.

Se hacen reproducciones y ampliaciones al bromuro, al crayon, al pastel y a la aguada -- se iluminan fotografías de cualquier género

I. M. LELEVIER SUCS.

CONTRATISTAS.

Carga y descarga de buques nacionales y extranjeros. Grúas para cargar maquinaria. Remoladores para dentro y fuera de la bahía. Escafandras para bucear y embarcaciones menores para viajes de costa y para todo servicio del ramo, y otros utensilios náuticos. Lastre, Aguada, Arena de Cabo Blanco para fábricas, Carbón, Provisiones, Cadenas, etc. GUAYMAS, SONORA.

EMILIANO E. ANDRADE.

Agente para los afamados

Molinos de viento "AERMOTOR."

CONSTRUCTOR DE TANQUES de gran capacidad de hierro galvanizado.

GARCIA, BRINGAS Y CIA.

ALMACENISTAS COMERCIANTES IMPORTADORES, COMISIONISTAS.

APARTADO POSTAL NUM. 14. Guaymas, Sonora, Mex.

CARRUAJE GRATIS A LA LLEGADA DE TRENES. TRANSPORTACION GRATIS A LA LLEGADA DE VAPORES.

Hotel California.

PLAZA DE ARMAS.

GUAYMAS, SONORA, MEXICO.

Nuevamente arreglado y amueblado al estilo moderno americano. BIEN MONTADA CANTINA. Especialidad en bebidas mixtas preparadas por un bartender de primer orden. Apartado Postal No. 46. ARTURO M. ELIAS, Propietario.

G. MOLLER Y CIA. SUCS.

COMERCIANTES IMPORTADORES

VENTAS POR MAYOR Y MENOR. VIII Avenida, No. 192.—GUAYMAS.

Guatimoc Morales.

AGENTE ADUANAL Y COMISIONISTA.

Despacha toda clase de embarcaciones. Recibe y despacha carga en tránsito. Recibe toda clase de mercancías en comisión para su venta por cuenta ajena. Representante en el Estado de Sonora y Territorio de la Baja California de la casa almacenista de Ignacio Carranza de México, para la venta de toda clase de implementos para la agricultura, extinguidoras de incendios, máquinas para lavar ropa, filtros Pasteur para purificar el agua, maquinaria para la incubación y cría de pollos e infinidad de aparatos. Agente de la gran perfumería de los Sres. Bacha y Cia. de México para la venta de sus famosos perfumes y jabones, por su buena calidad y baratura. Sub-agente para la venta de pianos de varias fábricas de los Estados Unidos, en abonos mensuales. Calle del Muelle, contiguo a la Oficina del Express. * * * APARTADO NUM. 6. GUAYMAS, SONORA, MEX.

José A. Martínez.

Agente general del vapor "Jalisco" y balandra nacional "María Luisa" que hacen el tráfico entre este puerto y los del Río Yaqui

Agente para la venta de billetes de la LOTERIA DE LA BENEFICENCIA PUBLICA

Agente de embarcaciones, comerciantes y agricultores. GUAYMAS, Calle del Muelle.

DE HERMOSILLO.

Abril 8.
Hoy al amanecer salió rumbo á Ures, una partida de tropas nacionales y federales; por tren de esta mañana salió otra que recorrerá las inmediatas haciendas del Sur. Creemos que todos esos movimientos tienen por objeto hacer alarde de fuerza para atomizar á los indios que con carácter de mamos trabajan en las fincas de cultivo.

Esta noche se verificará con arreglo al programa publicado, la función anunciada para el domingo anterior y que fué suspendida con motivo del fallecimiento del Señor Obispo de Sonora.

Se pondrá en escena el magnífico drama de Honet "Le maitre de Forges," que seguramente alcanzará un buen éxito, dadas las simpatías que entre la sociedad hermosillense se ha conquistado. Elisa de la Maza, una de las mejores primeras actrices que han visitado esta capital.

Lastima grande que no pueda lucir sus brillantes aptitudes, pues no parece sino que el llamado Teatro González Ortega ha sido construido sin cuidarse de las condiciones indispensables para garantizar el trabajo del artista, y sin las comodidades que el público que paga tiene derecho á reclamar.

Por mucho interés que llegue á despertar la representación de una obra en el ánimo del espectador, será imposible conservarlo por el consiguiente ruido que producen las pisadas de los concurrentes á los departamentos altos.
¿Y el escenario? ... ¿y el decorado? ... El primero reducidísimo; el segundo ... muy destartado. En una palabra: el salón González Ortega carece en absoluto de las condiciones necesarias para asegurar el éxito de las empresas artísticas.

Hemos visto que en diversos talleres de esta ciudad se ocupan niños que debieran estar en los establecimientos de instrucción. No vendría mal una multa á los que así infringen la ley.

El Corresponsal.

Tarifa para el tráfico de pasaje en la bahía.

De Almagre chico á Punta de Lastre y al Oeste.
Por 1 pasajero de abordó al muelle ó vice versa \$ 0.25 cts.
Ida y regreso 0.50 ..
EQUIPAJE.
De 10 á 50 kilos 0.50 ..
De 50 kilos en adelante, kilo 0.01 ..
Al Este de la Aridilla al Almagre grande.
Por 1 pasajero de abordó al muelle ó vice versa \$ 0.50 cts.
Ida y vuelta 1.00 ..
EQUIPAJE.
De 10 á 50 kilos 0.05 ..
De 50 kilos en adelante 0.01 ..

Fuera de estos puntos precios convencionales.

NOTAS.
Los precios son de sol á sol; fuera de este tiempo pago doble.
Bultos de menos de 10 kilos, exentos.
Varios bultos excediendo de 10 kilos, precios de tarifa.

V. B. O.
El Jefe de Puerto.
E. M. Calderon.

han efectuado como sigue: A. ... y Concordia á \$53, Barreno á \$20 y 21, Cinco Señores á \$245, Dos Estrellas á \$480 y 500, Hacienda La Luz á \$95, 80 y 70, Hacienda San Francisco á \$200, Luz de Minillas á \$42, Providencia San Juan de la Luz á \$240, Reina á \$25 y 26, San Diego á 67, San Felipe de Jesús á 32 y 33, Santa Gertrudis aviadora á 64 y 65, Santa María de Guadalupe á \$347 y 350 y Sorpresa á 190. Los principales valores que tuvieron alguna demanda fueron: Providencia San Juan de la Luz, Santa María de la Paz, San Diego, San Carlos, Luz de Minillas y Santa Gertrudis.

La Soda de Casanova está adquiriendo carta de ciudadanía entre nosotros por su pureza, sabor agradable y BARATURA indiscutible.

Toda clase de maderas labradas para construcción de vehículos, á precios sumamente módicos, en casa de D. Juan Petersen, Avenida VIII, No. 177, Guaymas.

Lic. Adolfo Ibarra,

Abogado y Notario Público,
- Jesus - Ibarra, -
Ingeniero Minero, Ensayador y Metalurgista.
Se encargan de todos los negocios relativos á sus profesiones, pudiendo desempeñar los trabajos que se les confien dentro y fuera de la ciudad.
Antiguo despacho del Lic. E. Pelaez.
GUAYMAS, SONORA.

LE MAISON DORE

CANTINA Y BEVERIA
de "MISTER," Agustín Olivera.
Único establecimiento de su especie donde se expenden
Licores y Refrescos
de todas clases y á todas horas á precios sin competencia.
Nogales, Sonora. Calle Campillo.

Alberto Navarro

COMERCIANTE COMISIONISTA,
BANQUERO,
HACENDADO Y GANADERO.
México, Distrito de Ures.

Gran depósito de semillas y toda clase de forraje.
Surtido completo de toda clase de Mercancías Generales.

Hace toda clase de transacciones bancarias.
Compra y vende ganado por cuenta propia y ajena.

Tiene siempre á disposición de los viajeros y mineros, ambulancias y carruajes de alquiler.

"LA MALINGHE"

Antonio G. Castro, Prop.
PLAZA DE ARMAS, Guaymas.
El lugar de recreo que brinda mayores atractivos.

Magníficas mesas de Billar, los más exquisitos Vinos, Licores y Cerveza importados del país.
Las mejores marcas de Puros nacionales.
Servicio sobresaliente en todos respetos.

Lista de precios de L. A. Martínez.

Azúcar cubica 25 centavos kilo.
Azúcar Marqueta 23 centavos kilo.
Arroz de Colima de primera 14 cts. kilo.
Café Tapachula primera 50 cts. kilo.
Café Córdoba primera 50 cts. kilo.
Mezcal "Redo" \$ 4.50 damajuana.
Mezcal Sinaloa \$ 3.25 damajuana.
Maíz nuevo de San Blas \$ 4.50 el hectólitro y cuarto.
Manteca de Sinaloa y de Colima 62 cts. kil.
Pancha cuadrada de Sinaloa nueva \$ 24.00 la carga de 400 mancuernas.
Pancha nueva de la Baja California \$19.00 la carga.

W. Iberri I M Iberri G. A. Iberri

W. Iberri é Hijos.

Agentes Generales y Comerciantes Comisionistas.

Reciben y despachan carga en tránsito y en depósito. Reciben toda clase de mercancías en comisión para su venta por cuenta ajena. Hacen adelantos sobre consignaciones.

Agentes de vapores que corren entre Guaymas y San Benito; entre Guaymas y San Francisco y puertos intermedios. Agentes de varias compañías mineras.

Agentes de la Compañía de pólvora para minas.

THE JUDSON DYNAMITE AND POWDER COMPANY
de San Francisco, Cal. Agentes de la Compañía de seguros marítimos y accidentales

The British and Foreign Marine Insurance Co. Limited, de Liverpool.
Agentes de la Compañía de seguros contra incendios UNION ASSURANCE SOCIETY, de Londres.

Banqueros de las Compañías de Seguros de Vida
"THE MUTUAL LIFE INSURANCE Co." de New York, y "LA FRATERNAL de México."
Agentes de la Sucursal en Mazatlán del BANCO NACIONAL DE MEXICO.

Agentes para la venta de la conocida sal de Pichilingue. Depósito de las mejores marcas de puros del país. Extenso surtido de sombreros propios para la Estación. Tenemos en almacén constantemente artículos de primera necesidad que recibimos de la Costa é interior por cada vapor. Esmero en los pedidos de fuera.
Avenida VII, num. 77, Guaymas, Son., Méx.

M. GAXIOLA.

DEPOSITO
De prensas para empacar pastura marca "Whitman".
Espigadoras para Trigo, marca "Johnston". Arados de disco "Avery". Alambre con puas de acero.
Emporio de las modernas máquinas de escribir "CHICAGO."
Agente General de la Compañía de Seguros contra incendios "LONDON" de la "TRANSATLANTIC" de los "SUN" de Londres, de la "TRANSATLANTIC" de los "SUN" de Londres, de la "TRANSATLANTIC" de los "SUN" de Londres.

HERMOSILLO, SONORA.

JUAN GARCIA. TORIBIO GARCIA. JOSE M. GARCIA.

GARCIA HNOS.

Guaymas y Médano R. Y.
COMISIONISTAS Y AGENTES DE TRANSPORTES.
Administradores de las Diligencias de
GUAYMAS, ALAMOS Y RIO YAQUI.

OFICINAS: GUAYMAS: Plaza de Armas, núm. 85.
MEDANO Y ALGODONES, R. Y.

Tenería "San Germán."

FRANCISCO FOURCADE, Prop.
Gran surtido de vaquetas para suelas, monturas, guarniciones y bandas.
Vaquetillas negras, amarillas y para collares.
Precios sin competencia. ... Ventas solo por mayor.
PAGO LOS MAS ALTOS PRECIOS. POR CUEROS DE RES SALADOS
APARTADO POSTAL NUM. 4. GUAYMAS, SONORA, MEXICO.

DROGUERIA Y FARMACIA CENTRAL DE SONORA.

LUIS G. DAVILA Y CIA.
Avenida VIII, núm. 194. GUAYMAS, Mexico.
Completo surtido de toda clase de DROGAS, PRODUCTOS QUIMICOS, MEDICINAS DE PATENTE inglesas, francesas y de los mejores laboratorios de los Estados Unidos.
Vinos medicinales de QUINA, de SAN RAFAEL, de SAN GERMAN y otros.
ACEITE DE BACALAO puro de Hoog, de Lanmann y Kemp. EMULSION de Scott.
Todas las MEDICINAS Y ESPECIFICOS DE CHAMBRBLAIN y un buen surtido de perfumería.
PRECIOS SUMAMENTE COMODOS.

Itinerario del vapor nacional "Mazatlán"

De Marzo á Abril de 1902
Entre Santa Rosalia y Playa Colorada.

PUERTOS EN QUE TOCA.	MARZO.		ABRIL.	
	Llega	Sale	Llega	Sale
SANTA ROSALIA	11	11	1	1
Guaymas	12	13	2	3
Topolobampo	13	15	3	5
Playa Colorada	16	17	6	7
SANTA ROSALIA	19	20	9	10
Guaymas	21	21	11	11
Topolobampo	22	23	12	13
Playa Colorada	23	25	13	15
Topolobampo	26	27	16	17
SANTA ROSALIA	29	31	19	21
Guaymas			22	22
Topolobampo			23	24
Playa Colorada			24	26
Topolobampo			27	28
Santa Rosalia			30	

Agentes en Guaymas:
P. Cosca y Cia. Sucs.

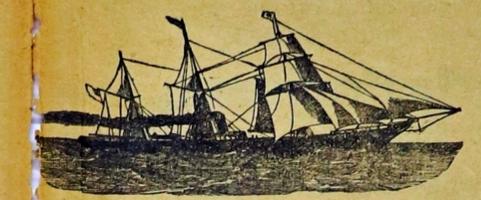
Z.-O.- Stocker,

ARQUITECTO CONTRATISTA.
Oficina: Esquina de las calles Principal y 29.
Guaymas, Sonora, México.

Lic. Adolfo Ibarra,

Abogado y Notario Público,
- Jesus - Ibarra, -
Ingeniero Minero, Ensayador y Metalurgista.
Se encargan de todos los negocios relativos á sus profesiones, pudiendo desempeñar los trabajos que se les confien dentro y fuera de la ciudad.
Antiguo despacho del Lic. E. Pelaez.
GUAYMAS, SONORA.

PAÑIA DE TRASPORTES MARITIMOS



VAPOR NACIONAL "ALAMOS"

Itinerario de Abril de 1902.

PUERTOS EN QUE TOCA.	ABRIL.			
	LLEGA	SALE	LLEGA	SALE
GUAYMAS	3	2	13	24
Agiabampo	4	4	14	25
Mazatlán	5	7	15	26
Topolobampo	8	8	18	29
Guaymas	9	10	20	30
	11		22	

VAPOR NACIONAL "UNION."

Itinerario de Abril á Mayo de 1902.

PUERTOS EN QUE TOCA.	ABRIL.				MAYO.			
	L	S.	L.	S.	L.	S.	L.	S.
Guaymas	7	9	22	24	7	9	22	25
Santa Rosalia	6	10	21	25	6	10	21	26
La Paz	4	12	19	27	4	12	19	28
San José del Cabo	3	13	18	28	3	13	18	29
Mazatlán	1	14	16	29	1	14	16	30
San Blas		15	15	30		15	15	31

VAPOR CORREO "RIO YAQUI"

Entre Guaymas, Santa Rosalia, Mulegé, Loreto y La Paz.

Itinerario de Abril á Mayo de 1902.

PUERTOS EN QUE TOCA.	ABRIL.		MAYO.	
	LLEGA	SALE	LLEGA	SALE
GUAYMAS	2	1	1	1
Santa Rosalia	3	2	2	2
Mulegé	3	3	3	3
La Paz	5	5	5	5
Loreto	6	6	6	6
Mulegé	7	7	7	7
Santa Rosalia	8	8	8	8
Guaymas	9	9	9	9
GUAYMAS	12	11	11	11
Santa Rosalia	13	12	12	12
Mulegé	13	13	13	13
La Paz	13	13	13	13
Loreto	15	15	15	15
Mulegé	16	16	16	16
Santa Rosalia	17	17	17	17
Guaymas	18	18	18	18
GUAYMAS	19	21	21	21
Santa Rosalia	22	22	22	22
Mulegé	23	23	23	23
La Paz	23	23	23	23
San Blas	25	25	25	25
	26	26	26	26
	27	27	27	27
	28	28	28	28
	29	29	29	29

VAPOR "CARMEN"

Entre Guaymas y Topolobampo.
Guaymas, sale el 2, 12 y 22. Llega el 8, 18 y 28.
Topolobampo, llega el 4, 14 y 24. Sale el 6, 16 y 26.
Las escalas de Médano Blanco y Agiabampo las hace solamente cuando convenga al vapor.

AGENTES.

SAN BLAS, Lanzagorta Hnos.—MAZATLAN, Careaga Hnos. y Cia.—ALTATA, Federico del Rio.—AGIABAMPO, Felipe Leyva.—SAN JOSE DEL CABO, A. Mendoza.—LA PAZ, Miguel González é Hijos Sucs.—SANTA ROSALIA, Rodolfo Garayzar.—GUAYMAS, Luis A. Martínez.

JUAN PETERSEN.

AVENIDA VIII, NUM. 177.
Guaymas, Son. Mex.
AGENTE DE LAS MAQUINAS DE ESCRIBIR
"La New Century," "La Yost," "The Densmore"
SE PUEDEN VENDER EN PAGOS MENSUALES.
TAMBIEN HAY ACCESORIOS DE DICHAS MAQUINAS
EXPENDIO de madera labrada para carruajes, Carros, etc. Toda clase de accesorios y materiales de construcción en el ramo especial de factorías de vehículos.
Gran depósito de Pasturas, Semillas y Salvado.
Expendio de la afamada "SIGLO XX." marca de Jabon

José Iberri

COMERCIANTE POR MAYOR Y MENOR
Abarrotes, Provisiones y Artículos para Buques.
ESQUINA DE "EL COSMOPOLITA," PLAZA PRINCIPAL.
GUAYMAS.

Waters Pierce Oil Company

REFINADORES DE PETROLEO.
AGENCIA EN GUAYMAS:

Tienen existentes, constantemente, grandes cantidades de Aceites para alumbrado, Gasolina, diferentes aceites lubricantes propios para cualquiera clase de maquinaria. También Paños, grasas, aceites, etc., etc.
Recomendamos muy especialmente productos bien conocidos y reputados marcas como los siguientes ACEITES LUBRICANTES:
WEST VIRGINIA
GOLDEN MACHINERY.
ATLANTIC RED ENGINE.
STAINLESS SPINDLE.
EXTRA CYLINDER.

Igualmente tenemos siempre de venta aceite de manteca EXTRA WINTER STRAINED. Aceite de Linaza, cocido, Aguardiente. Útil para ejes, marcas "Texas Diamond" y "Golden," Nums. 1 & 6 y "Standard Lubricants," Nums. 1 & 6.
Velas para alumbrado.
Estufas de Gasolina, de todas dimensiones y precios.
Cog Grease, No. 1 to 6. Standard Lubricants No. 1 to 6. Candles, Gasoline, Stoves, etc.

ESTUFAS DE PETROLEO "Blue Flame" con y sin hornos
De uno y dos quemadores. No necesitan mecha. No hacen humo. Son las más cómodas y económicas. Violentas en el cocinar y económicas de combustible. El gasto es menor que en ninguna otra y el resultado más satisfactorio. El precio es muy menor y el gasto de petróleo insignificante.
W. M. SPURRIER, Gerente; México, D. F.
WILSON FISHER, Agente en Guaymas.

Restaurant "California."

Anexo al Hotel del mismo nombre, bajo la dirección del conocido maestro del arte culinario Fabián Nacgelin.
COCINA A LA FRANCESA, A LA ITALIANA, A LA AMERICANA Y LA MAS NOTABLE DE LA COCINA NACIONAL.
Una especialidad en la preparación de BANQUETES, cenas para bodas y bailes y suculentos lunches para paseso campestres.
Se habla español. English spoken. On parle français. Si parla italiano.
Los más exquisitos vinos importados. Servicio de primer orden.

IMPRENTA Y Encuadernación

DE
EDUARDO GAXIOLA.
Impresiones de lujo y corrientes.

ESQUELETOS ADUANALES LIBRANZA, CHECKS, PAGARES, CONOCIMIENTOS, RECIBOS. Y TODA CLASE DE TRABAJOS DEL RAMO.
AVENIDA VII NUMS. 216 Y 218. Guaymas, Sonora, Mexico.

"La Sorpresa"

SON LAS TRES MARCAS DE CIGARROS QUE MAS ACEPTACION HAN TENIDO CERCA DEL PUBLICO CONOCEDOR.
"La Bicicleta" PROBADLAS Y OS CONVENCEREIS.
Depósito general: Avenida Principal
Antigua casa de la Jefatura de Hacienda.
Alfredo Pinto

"La Reina"

"La Voz de Sonora."
COMERCIO DE ABARROTES Y PROVISIONES.
DEPOSITO DE HARINAS Y SEMILLAS. JOSE R. PEREZ.
Surtido nuevo, variado y completo de abarrotes, productos del país y toda clase de provisiones, licores, cigarras y puros de las mejores marcas, loza, cristalería, etc.
Calle del Muelle, Apartado 61. GUAYMAS, Sonora, Méx.

CARPINTERIA Y FABRICA DE MUEBLES

DE JESUS BOUILLET.
Surtido completo de muebles de todas clases. Roperos, armarios, sillan, camas, etc. ataúdes.
FABRICA DE BAULES.
Se hacen á la órden todas las obras de ebanistería que se encomienden, con prontitud, solidez y elegancia.
PRECIOS: LOS MAS BAJOS.
Imprenta y Encuadernación de Eduardo Gaxiola. Guaymas, Sonora, Méx.